|  |  |
| --- | --- |
| **DOMANDA DI PARTECIPAZIONE** | **PRIJAVA** |
| Facsimile della domanda di ammissione alla selezione, da compilarsi in lingua italiana o lingua slovena  (Il presente facsimile costituisce lo schema da seguire nella redazione della domanda - **senza effettuare alcuna alterazione al testo già presente se non dove espressamente indicato** - che dovrà essere redatta in carattere stampatello o dattiloscritto su carta libera e inviata al GECT GO). | Vzorec prijavnice na razpis, ki jo lahko kandidat izpolni v slovenskem ali italijanskem jeziku  (To je vzorec prijavnice na razpis – **ne spreminjajte obstoječega besedila, če to ni izrecno navedeno** - ki jo je potrebno izpolniti s tiskanimi črkami ali natipkati na navaden papir in poslati EZTS GO. |

Al / p.n.

**GECT GO / EZTS GO**

Gruppo europeo di cooperazione territoriale

Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje

*“Territorio dei comuni: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) e Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)” / “Območje občin: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) in Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)”*

[pec@pec.euro-go.eu](mailto:pec@pec.euro-go.eu) o/ali [info@euro-go.eu](mailto:info@euro-go.eu)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Il/La sottoscritto/a  Podpisani/a |  | nato/a il  rojen/a |  |
| a  v |  | provincia/stato  pokrajina/država | / |
| e residente a  stanujoč/a |  | provincia/stato  pokrajina/država | / |
| in via  ulica |  | n.  št. |  |
| codice fiscale  davčna št. |  | Telefono  telefon |  |
| E-mail  e-pošta |  | Cellulare  mobilni telefon |  |
| PEC  varna pošta |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **E-mail o PEC sulla quale ricevere eventuali comunicazioni**  **E-pošta ali varna pošta za morebitna sporočila** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| - dato atto di aver ricevuto dal GECT GO l’informativa relativa al trattamento dei dati personali conferiti nell’ambito del procedimento selettivo oggetto della presente domanda;  - ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 (dichiarazione sostitutiva di certificazione e dichiarazione sostitutiva dell’atto di notorietà) e consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace, ai sensi dell’art. 76 della medesima norma;  - consapevole che, se, in seguito a verifica effettuata dal GECT GO, la dichiarazione resa dal/dalla sottoscritto/a dovesse rivelarsi mendace, ciò comporterebbe la decadenza dal beneficio conseguito ai sensi dell’art. 75 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445; | - ob upoštevanju, da sem s strani EZTS GO prejel/a obvestilo v zvezi z obdelavo osebnih podatkov, pridobljenih v okviru izbirnega postopka, ki je predmet te vloge;  - zavedajoč se, v skladu s 46. in 47. členom D.P.R. št. 445 z dne 28. decembra 2000 (izjava na lastno odgovornost in izjava, ki nadomešča pisno izjavo), kazenske odgovornosti, ki lahko nastane v primeru lažne izjave v skladu s 76. členom istega odloka;  - zavedajoč se, da, če se po preverjanju, ki ga izvede EZTS GO, izkaže, da je izjava, ki jo je podal/a podpisani/a, lažna, se pridobljene pravice lahko odvzamejo v skladu s 75. členom D.P.R. št. 445 z dne 28. decembra 2000; |

|  |  |
| --- | --- |
| chiede di essere ammesso/a alla | Prosim za sprejem moje kandidature za |
| **SELEZIONE FINALIZZATA ALLA FORMAZIONE DI UNA GRADUATORIA PER ASSUNZIONI A TEMPO DETERMINATO**  **PROFILO ISTRUTTORE AMMINISTRATIVO CONTABILE**  **CATEGORIA C** | **IZBOR ZA OBLIKOVANJE SEZNAMA KANDIDATOV ZA**  **ZAPOSLITEV ZA DOLOČEN ČAS**  **PROFIL REFERENT ZA ADMINISTRACIJO IN RAČUNOVODSTVO**  **KI SPADA V KARIERNI RAZRED C** |

|  |  |
| --- | --- |
| A tal fine dichiara i seguenti  requisiti generali per la partecipazione: | V ta namen izjavljam sledeče  splošne pogoje za prijavo: |

|  |  |
| --- | --- |
| **1)** | |
| di essere:  cittadino di uno Stato membro dell’Unione europea o familiare (non avente la cittadinanza di uno Stato membro) di un cittadino di uno Stato membro dell’Unione europea e titolare del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente;  cittadino di Stato non appartenente all’Unione europea e titolare del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo;  titolare dello status di rifugiato o dello status di protezione sussidiaria; | da sem:  državljan ene držav članic Evropske unije ali družinski član (nimam državljanstva ene držav članic) državljana ene držav članic Evropske unije in imam dovoljenje za prebivanje ali trajno prebivanje;  državljan države, ki ni članica Evropske unije in imam dovoljenje za dolgotrajno prebivanje;  imetnik statusa begunca ali statusa subsidiarne zaščite; |

|  |  |
| --- | --- |
| **2)** | |
| Adeguata conoscenza della lingua italiana; | Ustrezno znanje italijanskega jezika |

si / da

no / ne

|  |  |
| --- | --- |
| **3)** | |
| Età non inferiore agli anni 18 e non superiore a quella prevista dalla normativa vigente per il conseguimento della pensione di vecchiaia. | Starost najmanj 18 let, pri čemer je najvišja tista, ki jo določa veljavna zakonodaja za pridobitev starostne pokojnine. |

si / da

no / ne

|  |  |
| --- | --- |
| **4)** | |
| Posizione regolare nei confronti del servizio di leva per i cittadini soggetti a tale obbligo; | Opravljen vojaški rok za državljane, za katere velja ta obveznost. |

si / da

no / ne

|  |  |
| --- | --- |
| **5)** | |
| Assenza di condanne penali per reati che impediscono, ai sensi delle vigenti disposizioni, la costituzione del rapporto di impiego con una Pubblica Amministrazione; | Ne smejo biti pravnomočno obsojeni, zaradi česar bi v skladu z veljavnimi predpisi ne smeli skleniti delovnega razmerja z organi javne uprave. |

si / da

no / ne

|  |  |
| --- | --- |
| **6)** | |
| Idoneità psico-fisica all'impiego. L'amministrazione ha facoltà di sottoporre a visita medica di controllo i vincitori in base alla normativa vigente per verificare l'idoneità fisica allo svolgimento delle specifiche mansioni relative al posto messo a concorso. | Fizična in psihična sposobnost za opravljanje delovnih nalog. Izbrani kandidati bodo v skladu z veljavno zakonodajo morda morali opraviti zdravniški pregled, da se preveri njihova fizična sposobnost za opravljanje posebnih nalog v povezavi z razpisanim delovnim mestom. |

si / da

no / ne

|  |  |
| --- | --- |
| **7)** | |
| Godimento dei diritti civili e politici. Non possono accedere agli impieghi coloro che siano stati esclusi dall'elettorato politico attivo. | Državljanske in politične pravice. Delovno razmerje ne morejo skleniti tisti, ki nimajo volilne pravice. |

si / da

no / ne

|  |  |
| --- | --- |
| **8)** | |
| Assenza di cause ostative all'accesso. Non possono accedere all'impiego coloro che sono stati destituiti o dispensati dall’impiego presso una pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero siano stati dichiarati decaduti da un impiego statale ai sensi dell'art. 127, primo comma, lettera d), del testo unico delle disposizioni concernenti lo statuto degli impiegati civili dello Stato approvato con D.P.R. 10 gennaio 1957, n. 3. | Odsotnost ovir za sklenitev delovnega razmerja. Delovno razmerje ne morejo skleniti tisti, ki so bili v preteklosti razrešeni oz. odpoklicani z delovnega mesta v javni upravi zaradi ponavljajoče se neproduktivnosti ali pa so bili odpuščeni iz državne službe v skladu s točko d) 1. odstavka 127. člena uradnega prečiščenega besedila Statuta civilnih državnih uslužbencev, sprejetega z Uredbo predsednika republike (U.R.P.) št. 3 z dne 10. januarja 1957. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| |  | | --- | |  | | si (non ho riportato condanne penali/interdizione/provvedimenti) /  da (nisem bi/bila pravnomočno obsojen/a/prepoved/ukrepi) |
| |  | | --- | |  | | no (ho riportato condanne penali e/o ho procedimenti penali pendenti a carico) /  ne (sem bi/bila pravnomočno obsojen/a oziroma sem trenutno v kazenskem postopku) |

|  |  |
| --- | --- |
| Se “no”, precisare gli eventuali estremi del provvedimento di condanna, di applicazione della pena su richiesta, o di applicazione dell’amnistia, del condono, dell’indulto o del perdono giudiziale): | Če je odgovor “ne”, je potrebno navesti morebitne podatke o kazenskih ukrepih, o izvajanju kazni na zahtevo ali o uporabi pomilostitve, oprostitve oz. odpusta): |

|  |  |
| --- | --- |
| **9)** | |
| Assenza di condizioni di incompatibilità o inconferibilità di cui al D. Lgs. 39/2013 e succ. mod. e int. ovvero che vi è la volontà di risolverle in caso di assunzione. | Odsotnost pogojev o nezdružljivosti ali neprenosljivosti iz Zakonodajne uredbe št. 39/2013 z naknadnimi spremembami in dopolnitvami oz. pripravljenost, da se v primeru zaposlitve to odpravi. |

si (non c’e’ conflitto d’interesse) / da (ni konflikta)

no / ne

|  |  |
| --- | --- |
| A tal fine dichiara i seguenti  requisiti specifici per la partecipazione: | V ta namen izjavljam sledeče  specifične pogoje za prijavo: |

|  |  |
| --- | --- |
| **1)** | |
| essere in possesso di **approfondite conoscenze mono-specialistiche** (la base teorica di conoscenze è acquisibile con la scuola media superiore) e un grado di esperienza pluriennale;  *(indicare per ogni titolo coerente con il requisito richiesto i seguenti dati, copiando la/le tabella/e per le volte che risulti necessario)* | **poglobljeno strokovno znanje** (teoretično znanje je lahko pridobljeno s srednješolsko izobrazbo) in večletne izkušnje    *(Za izobrazbo v skladu z zahtevanim nazivom je potrebno spodaj navesti podatke in preglednico/i kopirati tolikokrat, kot je potrebno)* |

si / da

no / ne

|  |  |
| --- | --- |
| Titolo di studio  Naziv izobrazbe |  |
| conseguito in data pridobljen dne |  |
| presso  pri |  |
| sede di  s sedežem v |  |
| durata (anni) trajanje študija (leta) |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Titolo di studio  Naziv izobrazbe |  |
| conseguito in data pridobljen dne |  |
| presso  pri |  |
| sede di  s sedežem v |  |
| durata (anni) trajanje študija (leta) |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Denominazione datore di lavoro/ ente/ organismo/ altro: Ime delodajalca/ ustanove/ organa/ drugo: |  |
| Data inizio rapporto lavorativo/ studio/ altro: Datum začetka delovnega razmerja/ študija/ drugo: |  |
| Data fine rapporto lavorativo/ studio/ altro: Datum konca delovnega razmerja/ študija/ drugo: |  |
| Totale mesi:  Skupaj mesecev: |  |
| Mansione svolta (max 5 righe):  Naloge (največ 5 vrstic): |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2)** | | |
| aver svolto attività lavorativa documentata con contratti di lavoro autonomo, in collaborazione o subordinato per la durata minima di **36 mesi**, anche non consecutivi, presso enti o aziende od organismi, pubblici o privati, nazionali o internazionali nel campo **dell’amministrazione generale, della contabilità e gestione finanziaria;**  *(indicare per ogni singola attività coerente con il requisito richiesto i seguenti dati, copiando la/le tabella/e per le volte che risulti necessario)* | **vsaj 36 (tudi nezaporednih) mesecev** delovnih izkušenj, potrjenih s pogodbami o zaposlitvi, in sicer kot zaposlena oseba ali s pogodbenim sodelovanjem v javnih ali zasebnih, nacionalnih ali mednarodnih organih ali podjetjih **na področju administracije, računovodstva in finančnega upravljanja**  *(Za vsako izkušnjo v skladu z zahtevanim nazivom je potrebno spodaj navesti podatke in preglednico/i kopirati tolikokrat, kot je potrebno)* |

|  |  |
| --- | --- |
| Denominazione datore di lavoro/ ente/ organismo/ altro: Ime delodajalca/ ustanove/ organa/ drugo: |  |
| Data inizio rapporto lavorativo/ studio/ altro: Datum začetka delovnega razmerja/ študija/ drugo: |  |
| Data fine rapporto lavorativo/ studio/ altro: Datum konca delovnega razmerja/ študija/ drugo: |  |
| Totale mesi:  Skupaj mesecev: |  |
| Mansione svolta (max 5 righe):  Naloge (največ 5 vrstic): |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Denominazione datore di lavoro/ ente/ organismo/ altro: Ime delodajalca/ ustanove/ organa/ drugo: |  |
| Data inizio rapporto lavorativo/ studio/ altro: Datum začetka delovnega razmerja/ študija/ drugo: |  |
| Data fine rapporto lavorativo/ studio/ altro: Datum konca delovnega razmerja/ študija/ drugo: |  |
| Totale mesi:  Skupaj mesecev: |  |
| Mansione svolta (max 5 righe):  Naloge (največ 5 vrstic): |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Denominazione datore di lavoro/ ente/ organismo/ altro: Ime delodajalca/ ustanove/ organa/ drugo: |  |
| Data inizio rapporto lavorativo/ studio/ altro: Datum začetka delovnega razmerja/ študija/ drugo: |  |
| Data fine rapporto lavorativo/ studio/ altro: Datum konca delovnega razmerja/ študija/ drugo: |  |
| Totale mesi:  Skupaj mesecev: |  |
| Mansione svolta (max 5 righe):  Naloge (največ 5 vrstic): |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **3)** | | |
| avere ottima conoscenza di una delle due lingue di lavoro del GECT GO, **italiano o sloveno** (livello minimo C1 in ogni sua componente del Quadro Comune Europeo); | Odlično znanje enega delovnih jezikov EZTS GO, torej **italijanščine ali slovenščine** (najmanj raven C1 v vsaki od komponent skupnega evropskega okvira) |

italiano / italijanščina

sloveno / slovenščina

|  |
| --- |
| **4)** |

|  |  |
| --- | --- |
| di possedere buona conoscenza della **lingua** **inglese** (livello minimo europeo B1 comprensione, parlato e produzione scritta ) | da imam dobro znanje **angleškega jezika** (najmanj evropska raven B1 razumevanje, govorjenje, pisno sporočanje ) |

si / da

no / ne

|  |
| --- |
| **5)** |

|  |  |
| --- | --- |
| avere conoscenza dell’uso delle **apparecchiature e delle** **applicazioni informatiche** più diffuse (internet, posta elettronica, principali applicazioni MS Office o simili); | Poznavanje uporabe **najpogostejše informacijske opreme in aplikacij** (interneta, e-pošte, glavne aplikacije MS Office ali podobno); |

si / da

no / ne

|  |  |
| --- | --- |
| e dichiara altresì i seguenti requisiti | prav tako izjavljam naslednje |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| Ulteriori esperienze lavorative / conoscenze acquisite che il candidtao vuole evidenziare | Dodatne delovne izkušnje / pridobljeno znanje, ki jih želi kandidat izpostaviti |

|  |  |
| --- | --- |
|  | contabilità e gestione finanziaria (normativa ialiana)/  na področju računovodstva in finančnega upravljanja (italijanski predpisi) |
|  | nella gestione e/o rendicontazione di progetti finanziati dall’UE /  upravljenja in/ali poročanja EU projektov; |
|  | esperienze lavorative presso pubbliche amministrazioni o enti similari compatibili con il posto messo a bando /  delovne izkušnje v javni upravi ali ustanovah, ki so po področju primerljive z razpisanim delovnim mestom; |
|  | esperienze lavorative compatibili con il posto messo a bando /  delovne izkušnje, skladne z razpisanim delovnim mestom; |
|  | aver conseguito ulteriori titoli di studio e formativi compatibili con il posto messo a bando /  Izobrazba in dodatno usposabljanje, ki ustrezata razpisanemu delovnemu mestu. |
|  | Conoscenza (livello minimo B1 in ogni sua componente del Quadro Comune Europeo) della seconda lingua di lavoro del GECT GO (italiano o sloveno) in aggiunta a quella già dichiarata come requisito per la partecipazione alla selezione /  Znanje (najmanj raven B1 v vseh sestavinah skupnega evropskega okvira) drugega delovnega jezika EZTS GO (italijanščine ali slovenščine) poleg tistega, ki je že naveden kot pogoj za udeležbo na izboru. |

|  |  |
| --- | --- |
| *(il candidato puo’ indicare per ogni punto i dati rilevanti, copiando la/le tabella/e per le volte che risulti necessario)* | *(Za vsako izkušnjo lahko kandidat navede glavne podatke in preglednico/i kopira tolikokrat, kot je potrebno)* |

|  |  |
| --- | --- |
| Denominazione datore di lavoro/ tipo di studio / altro: Ime delodajalca/ študija / drugo: |  |
| Periodo di lavoro/studio/altro:  Skupaj mesecev dela/študija/drugo: |  |
| Mansione svolta / conoscenze acquisite (max 5 righe):  Naloge / pridobljene izkušnje (največ 5 vrstic): |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Il/la sottoscritto/a si impegna altresì a comunicare tempestivamente al GECT GO eventuali variazioni di indirizzo e/o recapito alternativo al quale ricevere eventuali comunicazioni.  Il/la sottoscritto/a autorizza il trattamento dei propri dati personali ai sensi del GDPR e del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 “Codice in materia di protezione dei dati personali” per le finalità connesse all’espletamento delle procedure relative alla presente selezione.  Alla presente domanda allega:  1. curriculum professionale, da cui si evincano i requisiti richiesti sopra dichiarati  2. copia fotostatica di un valido documento di identità del sottoscrittore (richiesta a pena di esclusione dalla procedura – ad eccezione della domanda sottoscritta con firma digitale). | Podpisani/a se zavezujem, da bom EZTS GO pravočasno sporočil/a morebitne spremembe naslova in/ali drugi naslov za prejemanje morebitnih sporočil.  Podpisani/a soglašam z obdelavo osebnih podatkov na podlagi GDPR in Zakonodajnega odloka 30. junij 2003, št. 196 "Zakonik o varstvu osebnih podatkov" za potrebe tega ocenjevalnega postopka za dodelitev razpisanega delovnega mesta.  Tej vlogi prilagam:  1. življenjepis Europass, iz katerega je razvidno izpolnjevanje zahtevanih pogojev, ki sem jih zgoraj navedel/a  2. fotokopijo veljavnega osebnega dokumenta podpisnika (če je ne predloži, bo izločen iz postopka – razen v primeru prijave, ki vsebuje varni digitalni podpis). |

Luogo / Kraj,

Data / Datum,

Firma / Podpis

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_